



## **REGLEMENT DES RANDONNEES**

« Rando 75 », « Rando 78 », « Rando 94 »

**Toute inscription aux « Randos Destinations Nature by EcoTrail® Paris » 2019 implique l'acceptation tacite du règlement suivant :**

### **1. EPREUVE**

Une épreuve pédestre **balisée en AUTOSUFFISANCE**, à allure libre ou encadrée par des accompagnateurs EcoTrail®, avec trois circuits au choix :

**La Rando 75 – Village de Paris**– Départ à **10h15** - Distance **14 Km** – **D+ 103m**

**La Rando 78 – De Château en Fort** – Départ à **09h00** - Distance **18 Km** – **D+ 282m**

**La Rando 94 – Sur les traces du Lion** – Départ à **09h00** - Distance **15 Km** – **D+ 130m**

Chacune des « Randos Destinations Nature by EcoTrail® Paris » a un **lieu de départ** différent :

**La Rando 75 – Village de Paris** - Rue Clotilde de Vaux, sur le boulevard Beaumarchais, à 20m de la sortie du Métro Chemin Vert, 75011 Paris.

**La Rando 78 – De Château en Fort** - Au pied de la Statue Louis XIV, face au Château de Versailles, 1 Avenue de Paris, 78000 Versailles.

**La Rando 94 – Sur les traces du Lion** - Avenue de Paris au niveau de l'entrée du Château de Vincennes - Vincennes

L'**arrivée** de l'ensemble des « Randos Destinations Nature by EcoTrail® Paris » est située sur le village EcoTrail® Paris, au Salon Destinations Nature (Porte de Versailles, Paris 15) où un buffet campagnard attendra les participants.

Les marches se dérouleront en une seule étape, le dimanche 17 mars 2019.

L'heure maximale d'arrivée pour accéder au buffet est fixée à 15h30.

### **2. PARTICIPATION**

Les « Randos Destinations Nature by EcoTrail® Paris » sont ouvertes à toute personne, homme ou femme, licenciée ou non. Une autorisation parentale est demandée pour tout mineur, âgé de 16 ans minimum, qui ne serait pas accompagné. Tout jeune de moins de 16 ans doit être accompagné par un adulte.

### **3. CONDITIONS D'INSCRIPTION A UNE RANDONNEE**

Il n'y a pas de condition spécifique pour l'inscription aux différentes randonnées.

### **4. ACCEPTATION DU REGLEMENT ET DE L'ETHIQUE**

La participation aux « Randos Destinations Nature by EcoTrail<sup>®</sup> Paris » entraîne de facto l'acceptation sans réserve du présent règlement et de la charte éthique de l'EcoTrail<sup>®</sup> Paris publiés par l'organisation, consultables sur le site <https://paris.ecotrail.com/>.

Tout inscrit s'engage à n'emprunter que les chemins prévus par l'organisation, sans couper. En effet, couper un sentier provoque une érosion irréversible du site et le dégrade donc durablement.

### **5. NOMBRE MAXIMUM DE PARTICIPANTS AUX RANDONNEES**

Le nombre maximal de participants est de 400 par randonnée.

### **6. INSCRIPTION**

Droits d'engagement pour une randonnée : 18€ / personne.

#### **Inscriptions en ligne :**

Les inscriptions seront closes dès que le nombre maximal d'inscrit sera atteint, soit 400 personnes par randonnée. Les droits d'engagement comprennent tous les services décrits dans le présent règlement.

### **7. ANNULATION D'UNE INSCRIPTION A UNE RANDONNEE**

En cas d'annulation, aucun remboursement ne sera effectué. Aucun échange de dossard n'est possible.

## 8. EQUIPEMENT POUR UNE RANDONNEE

Conseillé (liste non exhaustive) :

- Bonnet, gants, vêtements chauds et imperméables,
- Chaussures de marche ou de course à pied,
- Gourde,
- Barres énergétiques,
- Petit sac à dos.

## 9. DOSSARDS

Les dossards sont remis aux randonneurs sur **présentation d'une pièce d'identité** au village EcoTrail<sup>®</sup> Paris, au Salon Destinations Nature (Porte de Versailles, Hall 4) les jeudi 14, vendredi 15 et samedi 16 mars 2019.

Le dossard doit être conservé pendant toute la durée de la randonnée. Il sert de laissez-passer à l'entrée du Village EcoTrail<sup>®</sup> Paris pour récupérer votre T-shirt Finisher et profiter du buffet campagnard.

## 10. SECURITE ET ASSISTANCE MEDICALE

Sur les parties du parcours empruntant la voie publique, chaque randonneur devra se conformer au code de la route et sera seul responsable d'un éventuel manquement à ces règles.

Une équipe médicale de régulation est présente à l'arrivée à proximité du village EcoTrail<sup>®</sup> Paris, situé au salon Destinations Nature (Porte de Versailles, Hall 4).

Le poste de secours est destiné à porter assistance à toute personne en danger avec les moyens propres à l'organisation ou conventionnés.

Les médecins sont habilités à mettre hors épreuve toute personne inapte à continuer l'épreuve. Les secouristes sont habilités à faire évacuer par tous les moyens à leur convenance les personnes qu'ils jugeront en danger.

En cas de nécessité, pour des raisons allant toujours dans l'intérêt de la personne secourue, il sera fait appel à la brigade de pompiers. A ce moment-là, la direction des opérations mettra en œuvre tous les moyens appropriés. Les frais résultants de l'emploi de ces moyens exceptionnels seront supportés par la personne secourue qui devra également assurer son retour du point où

elle aura été évacuée. Elle pourra alors présenter un dossier auprès de son assurance individuelle accident personnel.

Tout randonneur faisant appel à un médecin ou un secouriste se soumet de fait à son autorité et s'engage à accepter ses décisions.

## **11. TEMPS MAXIMUM AUTORISE**

L'heure maximale d'arrivée est fixée à 15h30. Tout randonneur mis hors épreuve et voulant poursuivre son parcours ne pourra l'effectuer qu'après avoir restitué son dossard, sous sa propre responsabilité et en autonomie complète.

## **12. ABANDON ET RAPATRIEMENT**

Un randonneur désireux d'abandonner peut conserver son dossard, ce qui lui permettra d'entrer dans le village EcoTrail<sup>®</sup> Paris afin de profiter du buffet campagnard et de venir récupérer son T-shirt Finisher à l'arrivée.

Le rapatriement est à la charge du randonneur. Afin de rejoindre la zone d'arrivée située au Village EcoTrail<sup>®</sup> Paris, il pourra emprunter les transports en commun.

## **13. DISQUALIFICATION**

Un membre de l'organisation peut prononcer la disqualification d'un randonneur pour tout manquement grave au règlement, en particulier en cas de :

- non-respect du code de la route sur les parties du parcours empruntant la voie publique,
- non-respect des consignes données par un guide ou tout autre membre de l'Organisation,
- non-assistance à un participant en difficulté,
- pollution ou dégradation des sites par le concurrent ou un membre de son entourage,
- insultes, impolitesse ou menaces proférées à l'encontre de tout membre de l'Organisation, guide et bénévole.

#### **14. MODIFICATIONS DU PARCOURS OU DES BARRIERES HORAIRES ; ANNULATION DE L'EPREUVE**

L'organisation se réserve le droit de modifier à tout moment le parcours, sans préavis. En cas de conditions météo trop défavorables (forte dépression avec d'importantes quantités de pluie et de neige, fort risque orageux...) les départs pourront être reportés de deux heures au maximum, au-delà, ils sont annulés.

En cas de mauvaises conditions météorologiques, et pour des raisons de sécurité, l'organisation se réserve le droit d'annuler et/ou d'arrêter les randonnées en cours, voire de modifier les horaires de la manifestation.

L'annulation, le report ou la modification des randonnées n'ouvrent droit à aucun remboursement d'inscription.

Toute décision sera prise par un jury réunissant au moins le responsable des randonnées, l'organisateur ainsi que le coordinateur responsable de la sécurité ainsi que de toute personne compétente à l'appréciation du Président du Comité d'Organisation.

#### **15. ASSURANCE**

Responsabilité civile : L'organisateur souscrit une assurance responsabilité civile pour la durée des épreuves. Cette assurance responsabilité civile garantit les conséquences pécuniaires de sa responsabilité, de celle de ses préposés et des participants.

Individuelle accident : Chaque randonneur doit être en possession d'une assurance individuelle accident. Une telle assurance peut être souscrite auprès de tout organisme au choix du participant, et notamment auprès de la : la Fédération Française de Randonnées Pédestre : <http://www.ffrandonnee.fr/>

#### **16. PARCOURS**

Les parcours des « **Randos Destinations Nature by EcoTrail<sup>®</sup> Paris** » sont balisés, en plus des référents qui vous accompagneront tout au long du parcours.

Par souci de confidentialité, un email vous sera envoyé à l'approche de l'événement comportant le lien de téléchargement du **RANDOBOOK (itinéraire de votre randonnée)**, ainsi que le mot de passe de consultation.



## **17. RECOMPENSE**

A votre arrivée, vous pourrez récupérer votre T-shirt Finisher ainsi que profiter du buffet campagnard dans l'espace restauration du village EcoTrail® Paris situé au Salon Destinations Nature (Porte de Versailles, Hall 4, Paris 15).

## **18. DROITS A L'IMAGE**

Par sa participation à une « Rando Destinations Nature by EcoTrail® Paris », chaque participant autorise expressément EcoTrail Organisation (ou ses ayants-droit) à utiliser, faire utiliser, reproduire ou faire reproduire son nom, son image, sa voix et sa prestation sportive dans le cadre des « Randos Destinations Nature by EcoTrail® Paris » en vue de toute exploitation directe ou sous forme dérivée de l'épreuve et ce, sur tout support, dans le monde entier, par tous les moyens connus ou inconnus à ce jour, et pour toute la durée de protection actuellement accordée à ces exploitations directes ou dérivées par les dispositions législatives ou réglementaires, les décisions judiciaires et/ou arbitrales de tout pays ainsi que par les conventions internationales actuelles ou futures, y compris pour les prolongations éventuelles qui pourraient être apportées à cette durée.

## **19. SOUTIEN**

Les « Randonnées Destinations Nature by EcoTrail® Paris » sont une incitation à la pratique sportive initiée dans le cadre des valeurs de solidarité de l'EcoTrail® Paris, il a semblé naturel à l'organisation d'y associer des associations militant pour les mêmes causes.

De ce fait, il a été décidé de proposer à tout marcheur lors de son inscription de faire un don à l'association « Les Souffles de l'Espoir » <http://www.souffles-espoir.org/> et à l'association « Les apprentis d'Auteuil » <https://www.apprentis-auteuil.org/> .

## **20. PROTECTION DES DONNEES PERSONNELLES**

ECOTRAIL ORGANISATION est impliquée dans la protection des données personnelles et s'engage à assurer la sécurité et la confidentialité des données personnelles conformément au Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données (ci-après « RGPD »), notamment en prenant toutes précautions utiles pour empêcher que ces données soit déformées, endommagées ou que des tiers non autorisés y aient accès.

Lors de son inscription à un évènement sportif organisé par ECOTRAIL ORGANISATION, le client est informé et accepte que ses données personnelles soient :

- (i) collectées sur le site [www.traildeparis.runforyou.fr](http://www.traildeparis.runforyou.fr), propriété de RUN FOR YOU mandatée par ECOTRAIL ORGANISATION ;
- (ii) utilisées par ECOTRAIL ORGANISATION qui agit en qualité de responsable de traitement au sens du RGPD et par RUN FOR YOU, son prestataire sous-traitant.

### **20.1 Identité du responsable du traitement**

L'identité et les coordonnées du responsable du traitement des données à caractère personnel sont les suivantes : ECOTRAIL ORGANISATION, SAS ayant pour numéro unique d'identification 513 851 246 RCS Nanterre, dont le siège social est situé 33, rue du Général Leclerc 92130 Issy-les-Moulineaux, email de contact : Hervé Pardailhe ([hpardailhe@ecotrailorga.fr](mailto:hpardailhe@ecotrailorga.fr)).

Vos données personnelles sont collectées par notre prestataire sous-traitant : RUN FOR YOU, SAS ayant pour numéro unique d'identification 513 851 246 RCS Nanterre, dont le siège social est situé 33, rue du Général Leclerc 92130 Issy-les-Moulineaux, email de contact : [contact@runforyou.fr](mailto:contact@runforyou.fr).

### **20.2 Données et informations collectées**

Les données collectées sont :

① Données nécessaires à l'inscription pour l'évènement sportif organisé par ECOTRAIL ORGANISATION :

Lors de votre inscription, vous êtes amené à fournir des données obligatoires identifiées sur le site par un astérisque : nom, prénoms, date de naissance, genre, nationalité, adresse électronique, téléphone portable, adresse postale, langue, informations relatives à la personne à prévenir en cas d'incident de course (nom, prénom, téléphone), taille maillot, certificat médical pour aptitude à la compétition.

Cette liste est susceptible d'évoluer en fonction des contraintes légales, techniques ou organisationnelles d'ECOTRAIL ORGANISATION.

② Données facultatives :

Lors de votre inscription, d'autres données sont demandées mais ne sont pas indispensables à votre inscription (nom du club adhérent, téléphone fixe, etc).

Par ailleurs, nous ou RUN FOR YOU sommes susceptibles de vous adresser, postérieurement à l'évènement sportif, une ou plusieurs enquête(s) de satisfaction et de collecter, à cette occasion, des données supplémentaires, telles que notamment : niveau de pratique sportive, habitudes de consommation, catégorie socioprofessionnelle, loisirs, participation à des évènements, matériels et équipements utilisés, etc.

③ Données relatives au paiement :

Lors d'une inscription, notre prestataire bancaire de paiement collecte et traite des données concernant vos moyens de paiement (numéro de carte bancaire, date de fin de validité de la carte bancaire, cryptogramme visuel (non conservé), etc). Les coordonnées de votre moyen de paiement communiquées lors de votre inscription sont cryptées grâce à un protocole de sécurité et ne transitent jamais en clair sur le réseau. Les données concernant vos moyens de paiement ne nous sont pas communiquées par le prestataire bancaire.

④ Données techniques :

Nous sommes susceptibles de collecter des données techniques telles que les données de connexion, l'adresse IP conformément à la législation applicable, et le cas échéant avec votre accord, pour l'utilisation de certaines technologies telles que les Cookies.

Aucune donnée sensible n'est collectée à savoir les informations concernant l'origine raciale ou ethnique, les opinions politiques, les convictions philosophiques ou religieuses, l'appartenance syndicale, etc (art. 9 du RGPD).

### 20.3 Finalités du traitement

ECOTRAIL ORGANISATION utilise et exploite vos données personnelles aux fins de :

- gestion et validation des inscriptions aux épreuves sportives organisées par ECOTRAIL ORGANISATION,
- gestion de la relation information avec le participant par email et/ou SMS concernant l'événement auquel il s'est inscrit (confirmation de la bonne prise en compte de l'inscription, confirmation de la validation ou du refus de l'inscription, information sur l'épreuve sportive, information sur les résultats, etc).

RUN FOR YOU utilise et exploite vos données personnelles aux fins de :

- envoi d'enquêtes de satisfaction réalisées à des fins scientifiques et statistiques (par le biais de sondages ou de questionnaires) ;
- réalisation d'études statistiques ;
- information relative aux offres et activités d'ECOTRAIL ORGANISATION et autres formes de services connexes ;
- envoi d'emails ou SMS afin de vous informer sur des événements sportifs susceptibles de vous intéresser organisés par ECOTRAIL ORGANISATION ou un organisateur tiers ;
- partages des données avec nos partenaires privilégiés (industriels, médias, institutionnels) à des fins de communication d'offres promotionnelles, publicités et autres communications commerciales (sous réserve de votre accord préalable lorsqu'il est requis et du respect de votre droit d'opposition, conformément aux règles applicables en matière de prospection commerciale).



## 20.4 Conservation des données

Vos données sont conservées pendant la durée nécessaire au regard des finalités précédemment exposées.

Vos données seront supprimées si vous ne répondez à aucune de nos sollicitations pendant trois ans.

Nous pouvons toutefois conserver vos données plus longtemps afin de respecter nos obligations légales et réglementaires ou résoudre des litiges.

## 20.5 Les destinataires des données

Les données personnelles collectées lors de votre inscription en ligne sont susceptibles d'être communiquées :

- aux services internes d'ECOTRAIL ORGANISATION (personnel administratif, employés et préposés) ;
- aux prestataires de services et partenaires contractuels d'ECOTRAIL ORGANISATION qui interviennent et contribuent directement à la gestion des inscriptions et à l'organisation de l'événement sportif (chronométreur, fabricant des dossards, société en charge de l'assistance médicale, etc) ;
- aux partenaires privilégiés d'ECOTRAIL ORGANISATION (industriels, médias, institutionnels), avec votre accord, afin notamment de proposer des produits et/ou services ou à des fins de prospections commerciales et/ou de communications publicitaires.

ECOTRAIL ORGANISATION demande à ses prestataires et partenaires de mettre en place des mesures strictes de confidentialité et de prospection des données.

Si vous y avez expressément consenti lors de votre inscription en cochant la case prévue à cet effet, vous êtes susceptibles de recevoir par appel téléphonique et/ou courrier postal ou par email ou SMS des offres promotionnelles de nos partenaires commerciaux à qui vos données pourront être transmises et cédées à des fins de prospection commerciale. En tout état de cause, vous pouvez à tout moment vous y opposer selon les conditions prévues ci-après.

En choisissant de participer à l'évènement sportif, les participant reconnaissent et acceptent que :

- leur nom et prénom(s) figurent sur la liste officielle de départ publiée sur le site Ecotrail.com ;
- à l'issue de l'évènement sportif, les informations liées à leur prestations sportive (notamment, résultats, photos et vidéos) soient publiées sur le site Ecotrail.com ; lesdits résultats étant susceptibles d'être repris par tout média.

Si vous souhaitez vous opposer à une telle publication pour un motif légitime, vous devez impérativement communiquer cette décision, par écrit, à notre sous-traitant à l'adresse suivante : RUN FOR YOU – Traitement des données personnelles d'ECOTRAIL

ORGANISATION -33 rue du général Leclerc – 92130 Issy les Moulineaux, et ce au plus tard un mois avant l'évènement sportif afin que les mesures adéquates soient prises.

En dehors des cas énoncés ci-dessus, ECOTRAIL ORGANISATION s'engage à ne pas vendre, louer, céder ni donner accès à des tiers à vos données collectées sans votre consentement préalable, à moins d'y être contraint en raison d'un motif légitime (obligation légale, lutte contre la fraude ou l'abus, exercice des droits de la défense, etc).

Certains des destinataires mentionnées ci-dessus sont susceptibles d'être établis en dehors de l'Union européenne et d'avoir accès à tout ou partie des informations personnelles collectées par ECOTRAIL ORGANISATION.

Vous consentez expressément à ce que vos données puissent être transmises à des prestataires ou partenaires situés hors Union européenne.

Dans ce cadre, ECOTRAIL ORGANISATION s'engage à garantir la protection de vos données conformément aux règles les plus strictes notamment à travers la signature, au cas par cas, de clauses contractuelles basées sur le modèle de la commission européenne, ou tout autre mécanisme conforme au RGPD, dès lors que vos données personnelles sont traitées par un prestataire en dehors de l'Espace Economique Européen et dont le pays n'est pas considéré par la Commission Européenne comme assurant un niveau de protection adéquat.

## **20.6 Offres commerciales**

ECOTRAIL ORGANISATION et son prestataire sous-traitant RUN FOR YOU sont susceptibles de vous adresser, par courrier, email, sms, téléphone, des informations relatives à leurs offres et services analogues à ceux que vous avez achetés, ce que vous reconnaissez et acceptez.

Vous disposez, à tout moment et sans frais, de la possibilité de vous opposer à ces envois de prospections commerciales selon les conditions prévues ci-après.

## **20.7 Droits de la personne concernée**

Conformément à la loi « informatique et libertés » du 6 janvier 1978 modifiée et au RGPD, les personnes concernées par les données personnelles traitées possèdent un droit d'accès, de rectification, de suppression des données les concernant ainsi qu'un droit de limitation et d'opposition au traitement et à la portabilité de ses données personnelles. Vous disposez également d'un droit d'opposition au traitement de vos données personnelles à des fins de prospection commerciale par ECOTRAIL ORGANISATION et/ou ses partenaires.

Ces droits s'exercent par courriel à l'adresse suivante : [contact@runforyou.fr](mailto:contact@runforyou.fr)

Nous vous remercions de préciser votre nom, prénom, l'objet de votre demande et de fournir un justificatif d'identité valide. En vertu de l'article 12.6 du RGPD, en cas de doutes raisonnables quant à l'identité de la personne physique présentant la demande, ECOTRAIL ORGANISATION ou son prestataire peut demander que lui soient fournies des informations supplémentaires nécessaires pour confirmer l'identité de la personne concernée.



En vertu de l'article 12.3 du RGPD, ECOTRAIL ORGANISATION s'engage à fournir à la personne concernée les informations sur les mesures prises à la suite d'une demande relatives

aux droits précités ci-dessus, dans les meilleurs délais et en tout état de cause dans un délai d'un mois à compter de la réception de la demande.

Si vous ne souhaitez pas/plus recevoir nos offres, sollicitations et actualités, vous avez également la faculté de nous l'indiquer en cliquant sur le lien de désinscription situé en bas de chaque communication.

Si vous ne souhaitez pas recevoir les actualités, invitations ou offres promotionnelles de nos partenaires, vous avez la faculté de nous l'indiquer dans la cadre de votre inscription en cochant la case prévue à cet effet.

Nous vous informons de l'existence de la liste d'opposition au démarchage téléphonique « Bloctel », sur laquelle vous pouvez vous inscrire (<https://www.bloctel.gouv.fr/>).

Enfin, vous avez le droit d'introduire une réclamation auprès de la Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés (plus d'informations sur [www.cnil.fr](http://www.cnil.fr)).

## **20.8 Contact**

Pour toute autre question complémentaire relative à notre politique de protection des données ou à la manière dont sont traitées vos données personnelles, nous vous invitons à adresser un courrier à RUN FOR YOU, Traitement des données personnelles d'ECOTRAIL ORGANISATION — 33 rue du général Leclerc – 92130 Issy les Moulineaux, ou un email à l'adresse suivante : [contact@runforyou.fr](mailto:contact@runforyou.fr)

## **20.9 Modifications des présentes**

Les présentes pourront faire l'objet d'une actualisation. Les modifications entreront en vigueur dès la publication de la nouvelle version sur le site [www.paris.ecotrail.com](http://www.paris.ecotrail.com)